

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）	<input type="checkbox"/> 藝術節 <input type="checkbox"/> 音樂節 <input type="checkbox"/> 戲劇節 <input type="checkbox"/> 研討會 <input type="checkbox"/> 展覽 <input type="checkbox"/> 駐村計畫 <input type="checkbox"/> 競賽 <input type="checkbox"/> 影展 <input checked="" type="checkbox"/> 其他：主辦單位邀請於本音樂季節目演出
	活動名稱 （中文）：『和平微光』擊樂科技藝術劇場
	（英文）：Bits of Peace
	網站 ： https://www.ccdefactorij.be/nl/programma/bits-of-peace/744/
	主辦單位 （中文）：比利時扎芬特姆文化中心
	（英文）：Cultuurcentrum de Factorij Zaventem
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 人才徵選 <input checked="" type="checkbox"/> 講座 <input type="checkbox"/> 其他_____
	機構名稱 （中文）：(1) 比利時扎芬特姆文化中心 (2) 比利時魯汶藝術學院 （英文）：(1) Cultuurcentrum de Factorij Zaventem (2) LUCA School of Arts Leuven 網站 ：(1) https://www.ccdefactorij.be/nl (2) https://www.luca-arts.be/en
※二、活動期程	(起)西元 2018 年 10 月 29 日～ (迄)西元 2018 年 11 月 10 日
※三、活動地區 (請詳列)	(1) Zaventem Belgium 比利時扎芬特姆 (2) Leuven Belgium 比利時魯汶
※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約400字)	<p>本活動計畫以呈現完整演出與國際交流為目標，台灣團隊創作的作品『和平微光』” Bits of Peace “ 受主辦單位暨演出場地比利時扎芬特姆文化中心 Cultuurcentrum de Factorij (CC de Factorij)之邀請，於 2018/11/10 晚間在此劇院廳呈現。此作品融合打擊樂與科技藝術，是一件將現代擊樂演奏加上紗幕投影、電子聲響、互動光影等跨域方式，來呈現創作者對戰爭與和平的詮釋。第一版本「和平微光」的演出作品，緣起於 2014 年共同創作者賴奇霞與林金丞於比利時布魯日藝術駐村時之創作計劃。今年再次受邀至比利時演出，除了兩位原本的創作者外，再加上兩位台灣劇場工作者，燈光設計陳冠霖與音響系統設計陳宇謙，以及一公聲藝術加入製作團隊，一起至比利時演出。第二版本的『和平微光』除了延伸即時投影技術與電子聲響，運用燈光設計巧妙之處探索舞台視覺的虛與實。另外，也受邀至比利時魯汶 LUCA</p>

	<p>藝術學院與學院學生分享此創作手法與技術體驗，互相討論與回饋想法，增加對此跨領域相關藝術的交流，立定台灣音樂創作者在國際舞台上的露出。</p>			
※五、活動場地資訊	<p>場地名稱（中文）：比利時扎芬特姆文化中心 （英文）：Cultuurcentrum de Factorij Zaventem</p>			
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： 比利時扎芬特姆文化中心 Cultuurcentrum de Factorij 位於比利時布魯塞爾近郊的 Zaventem 扎芬特姆區市中心，於 2017 年 4 月全新開幕並主辦多場活動，包含音樂、劇場、舞蹈演出節目及視覺展覽。場地有一個劇院廳 600 多席數、多功能空間 500 席數、彩排室 220 席數、以及會議空間。室內空間設計美與實用，劇場硬體設備非常新且完善與高規，包含燈光光具共約 250 顆（ADB、PAR、LED、ROBE..）、音響設備包含數台 Allen & Heath 高規控台、Yi Line Array 音箱、及約 15 種麥克風共約 70 隻、以及電影院規格 Barco 4K 投影機等等。</p>			
	<p>場地網址：http://www.ccdefactorij.be/nl/</p>			
※六、檢附場地照片 (含室內、室外，至少兩張)				
				
※七、主辦單位/機構聯絡方式	聯絡人	Dai-linh Nguyen	電話	02 307 72 64
	e-mail	info@ccdefactorij.be		
	地址	Willem Lambertstraat 10 1930 Zaventem, Belgium		

※ 八、主辦單位簡介

比利時扎芬特姆文化中心 Cultuurcentrum de Factorij 位於比利時布魯塞爾近郊的歷史小鎮 Zaventem 區市中心，於 2017 年 4 月全新開幕並積極主辦許多創新多元的文化活動，包含音樂、劇場、舞蹈演出節目、視覺展覽以及教育推廣活動。